

留学に来て5カ月がたちました。生活にもすっかり慣れ、英語の上達を実感しながらも、留学生活が残り半分になったことに焦りも感じているようです。新しい年を迎え、また思いを新たに貴重な経験を重ねているようです。

高校2年生 近藤 遥二郎 くん【アメリカ・La Cueva 高校】

「What surprised me when I came to America」

I have been here for 5 months. It means I've spent half a year as an exchange student. I worry about my English skills because my English is not perfect and I have just 5 months to learn English in America.

January 1st started a new year and it was the first time that I spent New Year's Day in a foreign country and it was a good experience for me.

This time, I want to introduce to you what surprised me when I came to America.

1. The size of stuff: Everything such as a house, drinks clothing and food is so big. For example, when I arrived at the airport, I bought a medium coffee and when they gave me the coffee, I thought it was not a medium size, because it looked like a large size.

2. People's race: There are a lot of races in America. For example, African American, Caucasian(White people), Hispanic, Mexican, Native American, Asian American. I have friends that are many races. It is true that there is some discrimination in America, however most people basically respect each other.

3. The school bus is so bad: In America, some kids need to ride the bus because their American school is far from their house. Before I came to America, I was looking forward to riding a school bus because I have seen school buses in movies and dramas, but actually the school bus is so uncomfortable and cold and the ride is rough. I hate school buses.

ここでの生活も5ヶ月が経ち、そして留学生活の半分が過ぎました。今私は自分の英語に心配があります。なぜなら、5ヶ月たってもまだ英語が完璧ではなくあと5ヶ月で完璧になるか不安だからです。英語を上達させるためにたくさん話し勉強しています。1月1日は新年で、新年を外国で過ごすのは初めてでいい体験でした。

今回は、アメリカに来て驚いたことを紹介しようと思います。

1.物の大きさ:家、飲み物、服、食べ物などすべてのものが大きいです。例えば、アメリカの空港に着いた時、コーヒーのMサイズを買いました。ですが、コーヒーを受け取った時、MサイズではなくLサイズのように見えました。つまり、アメリカのMサイズは日本のLサイズです。

2.人種:アメリカにはたくさんの人種がいます。例えば、ネイティブアメリカン、アフリカンアメリカン、白人、アジアアメリカン、ヒスパニック、メキシカン。私はたくさんの人種の友達があります。もちろん、人種差別があるのは事実ですが基本的にお互いを尊重しています。

3.スクールバスが最悪:アメリカでは学校から家まで距離があるためバスに乗る子供もいれば親が送ったり自分自身で運転する人もいます。アメリカに来る前、映画などで見たことがあるスクールバスに乗るのを楽しみにしていました。ですが、実際は快適でなく、寒く、運転手も雑です。なので、スクールバスが嫌いです。



高校1年生 千葉 リア涼香 さん【アメリカ・Sweet Home 高校(本校姉妹校)】

「Martin Luther King Jr.」

I got to play Junior Varsity and Varsity basketball. I played hard and practiced and did 100% to

play Varsity. When the game finished a lot of people said “Good game,” “You play offense well.” What made me happy was when the opposing team started to go home, one girl that I covered said to me “You play basketball very well.”

January 15th was Martin Luther King Jr.’s birthday and it is an American holiday. He is a person that we cannot forget in American history. He fought as a representative of African American discrimination. Now I am learning about black discrimination at Sweet Home high school. The American history teacher asked students “What do you know about Martin Luther King Jr.?” I had watched two movies about black discrimination and one of them is about Martin Luther King Jr. so I knew about him well and my heart was beaten strongly. I was surprised that students only knew his quotation “I have a dream” speech. I realized that I did not know until now about black discrimination. In order to eliminate black discrimination in more horrible times than this era, people fought together with Martin Luther King Jr. even though their lives and families were being targeted. Thanks to them, I am living without fear and so I am sincerely grateful to them. I became proud of them and became proud of my confidence every time I got to know the history of African American people who are my roots.

私は冬のクラブはバスケットボールを選びました。Varsity の試合に出るため練習と試合に 100% 取り組みました。試合が終わると沢山の人の人々に優しく良かったなど話した事のない人が声を掛けてくれて、ディフェンス上手いねなどの声も掛けて下さって嬉しかったです。

今月 1 月 15 日はマーティン・ルーサー・キング・ジュニアの誕生日でアメリカの祭日です。アメリカの歴史の中で決して忘れてはいけない人物です。この方は、黒人差別をなくすため黒人の代表として戦った人です。今 Sweet Home のアメリカの歴史の授業で、黒人差別の時代を映画で観て学んでいます。アメリカの歴史の先生が生徒に「マーティン・ルーサー・キング・ジュニアについて知っている事を教えて下さい」と質問しました。私は、前に 2 つの黒人差別の映画を観たことがあって、その中の 1 つが彼についての映画だったので彼の事について詳しく知っていて強く心が打たれました。けれど、どの生徒も彼の名言 I have a dream と彼は演説が上手い事しか理解していない事に驚きました。けれど授業を受けて、今まで知らなかった事を知る事が出来ました。今でも黒人差別は無くなっていないけれど今の時代よりも、もっともっと酷い時代で黒人差別を無くすために、自分の命そして家族の命が狙われていても黒人を代表して立ち上がって戦ったマーティン・ルーサー・キング・ジュニア、そして彼と共に戦った人達のお陰で今何も恐れずに幸せに生活が出来ます。彼らに心から感謝しています。自分のルーツである黒人の歴史を知る度に彼らを誇りに思い、自分自身も誇れるようになりました。



高校2年生 藤田 琴子 さん【アメリカ・St. Joseph 高校】

「The new year」

Happy New Year!! It's been just about 5 month since I came here. At this point, the school year is half over and I'm in haste because I haven't completed my study of English yet. I feel it's going fast, but also slow. By the way, this month was the great month that I experienced so many things that I've never done.

First, I experienced the new year with my host family. I imagined that new year is going to be loud, because I knew that foreign countries celebrates their new year by launching fireworks. I had nervous feelings. When the time came, I couldn't hear anything because of the fireworks on the sky. I thought it was fun, but I like Japan better.

After the new year, school had started and first holiday of the year came up. We went to “Hapuna” beach to swim. Hapuna is outside of Hilo, so I was excited to go there. Cold lava covered the ground and it was wild. I loved when I saw the beach. I ran and jumped into the sea and did boogie

boarding. It was fun and I want to come back again. At that time, I learned about Hawaii's island nature.

I thought this month's event is over, but I realized that I had to perform hula for "Ikaho city" at Hilo Hawaiian. Ikaho is a sister city of Hilo. I was nervous but, when I stood on the stage, they went easy on us and I was relaxed. The performance was successful and I was glad that everyone had fun. Now I have no nervous feelings about performing in front of people.

At the end, I learned so many things on this month that I couldn't explain all of it. Also, 21st was my birthday, so I had plenty things to do. I hope next month going to be fun and have a lot of experience.

1月でなんと留学5か月目になりました。あっという間に半分経ってしまって最近焦ってきています。早かったようで、遅かったような気がします。さて、今月は貴重な体験をした月になりました。

今まで米国圏で年を越したことは全くなかったのも、正直緊張と恐怖でいっぱいでした。なぜなら海外は花火を打ち上げるからです。当日は案の定騒音以上。手持ち花火はまるで手投げ爆弾のように爆発するので、慣れるまでに時間がかかりました。日本がいかに静かな国なのかを実感した日になりました。

それから、しばらくして家族と Hapuna と呼ばれるビーチに行きました。初めてのヒロ郊外ということもあり期待を胸に膨らましていました。何の障害もなく、ただ溶岩が地面を覆いつくした黒い床が広がっていました。ビーチに着いたとき、そこにはとてもきれいな海と高い波、そしてたくさんの方がいました。私はなりふり構わず海に飛び込みボディボードをしました。この日、ハワイ島の自然のすごさに気づきました。

一通り終わって落ち着けると思ったら、その一週間後にヒロハワイアンホテルというところでヒロの姉妹都市である日本の伊香保市の方々の歓迎会の催しでフラを踊りました。とても緊張しましたが、みんな温かく見守ってくれ拍手までしてくれたので安心しました。パフォーマンスは無事成功し、皆楽しんでくれたようなのでよかったです。公の場で踊ることによって、そういった緊張した場面でも胸を張って発表できる能力が身につきました。

今月はとても内容が濃いものになりました。私の誕生日もあったのでなおさらです(汗) 2月もとても濃い月になるよう精一杯頑張ります。



高校2年生 千葉 真理佳 さん【アメリカ・Sweet Home 高校(本校姉妹校)】

「My school life」

I want to talk about how my school is going. We were reading Shakespeare and making poems in senior English class. I talked about this class with my families. And they said that sometimes we can't understand too. I'm working on several projects in digital media class. We are recording conversations like radio using by pods cast for half an hour every class. We can pick up topic whatever we want to discuss it. So, my group are talking about movies. We were working on presentations for social media like twitter, Facebook, Snapchat, YouTube or something like that. We picked up twitter. And also, we had to make an individual one too.

I think that our presentation was pretty good. I always have computer classes for second and third period classes and sometimes I use computer for first period too. So, I feel like that my eyes are going to die. And also, I had presentation in economics class too.

This term I feel like that I'm getting better at computer and presentation. I had so many chances to describe something. I think that it's good for my future. Next term I want take Spanish. It will make me more confused. But I want to try that.

城西大学附属城西中学・高等学校 〒171-0044 東京都豊島区千早 1-10-26



※本記事の文章および画像の無断転載を禁ず

SHHS will have school five days in a week. When I said that we go to school six days in a week, my friends were like “what the heck!?” or said that I’m so sorry about that. I was wondering that I can do same things what I used to do in Josai when I go back to Japan.

私の学校生活がどんな感じなのか話したいと思います。

日本でいう高3の英語のクラスでシェイクスピアの詩を読んだり作ったりしています。このクラスのことをホストファミリーの人達と話したら私達も分からない時があるよと言っていました。デジタルメディアのクラスではいくつかのプロジェクトを同時進行しています。毎回30分くらいポッドキャストを使って会話をラジオみたいに録音しています。話題は自由で何か話したいものでいいので、私たちは映画を選びました。他にもソーシャルメディアについてのプレゼンテーションを作っていました。ツイッター、フェイスブック、スナップチャット、ユーチューブなどの中から私達はツイッターを選びました。個人のものも作りました。プレゼンテーションの方は結構上手く言ったと思います。2,3時間目はいつもパソコンを使った授業でたまに1時間目にも使う時があるので目がおかしくなるんじゃないかなってくらいです。経済のクラスでもプレゼンテーションをしました。

コンピューターやプレゼンテーションにも慣れてきました。何かを表現したり説明したりする機会が沢山あり将来に役立ちそうだなと思っています。次の学期ではスペイン語のクラスを取りたいと思います。大変だとは思いますが試そうと思っています。

スイートホーム高校は週5日です。私が週6日学校に通っていたと言ったら、友達は「何でなの?」「かわいそう」という反応でした。日本に戻った時に前と同じように城西に通うことができるかなと思いました。